

derhuset, forsamlede i dette nærbærende Parlament, og med samles Magtfuldkom- menhed, lovfæstet som følger:

1. *) (1.) Gift Kvinde skal, ifølge denne Lovs Bestemmelser, kunne erhverve og besidde fast Eiendom eller Løsøre som sit Æreie, samt raade derover ved Testament eller paa anden Maade, lige som om hun var en ugift myndig Kvinde (søme sole), uden Medvirkning af nogen Værg (trustee).

(2.) Gift Kvinde skal, for sit Æreies Bedkommende, og saa vidt dette tilstrækker, kunne aflutte enhver Kontrakt og derved forpligte sig, samt jagtøge og sagføges, være sig paa Grund af Kontrakt eller Retskrænkelse (tort) eller af andre Grunde, i alle Henseender, som om hun var en ugift myndig Kvinde; og hendes Mand behøver ikke at staa hende bi, hvad enten hun er Sagsøger eller Indstævnt, eller at indtræde som Part i nogen saadan Rets sag eller under anden retlig Til- tale, som er reist af eller imod hende; og al Erstatning for Omkostninger eller Stade, som hun vinder under en saadan Sag eller Rets- tergang, skal være hendes Æreie; og al Er- statning for Omkostninger eller Stade, som paalægges hende i en saadan Sag eller Rets- tergang, skal udredes af hendes Æreie, og ikke anderledes.

(3.) Ethvert Kontraktforhold, hvori gift Kvinde er indtraadt, skal, saa længe det Mod- satte ikke bevises, anses for at være afluttet med hendes Æreie for Die og med For- pligtelse for dette.

(4.) Enhver Kontrakt, som gift Kvinde har indgaaet med Hensyn til og Forpligtelse for hendes Æreie, forpligter et alene det Æreie, som hun besidder, eller hvor- til hun har retlig Adkomst paa den Tid, Kontrakten afluttes, men ogsaa alt Æreie, som hun senere maatte erhverve.

(5.) Enhver gift Kvinde, som driver særlig Næring, uafhængig af Manden, skal for sit Æreies Bedkommende være underkastet Konkurslovgivningen, som om hun var en ugift myndig Kvinde.

2. Enhver Kvinde, som indgaar Ægte- skab efter denne Lovs Strafftræden, skal være berettiget til at have og besidde som sit Æreie, samt raade derover paa ovennævnte Maade, al fast Eiendom og Løsøre, som

tilhører hende ved Ægtefællers Stiftelse, eller som hun derefter erhverver, eller som derefter tilfalder hende, deri indbefattet al Slags Løn og Fortjeneste, Penge og Eiendom, som fortjenes eller erhverves af hende i enhver som helst Stilling, Handel eller Virksomhed, hvori hun er ihjelsat, eller som hun driver uafhængig af sin Mand, eller ved Udøvelsen af enhver litterær, kunstnerisk eller videnstabelig Virksomhed.

3. Penge eller anden Eiendom, som Hustruens laaner eller betror til sin Mand for nogen af ham dreven Handels eller Forretnings eller andre Former Skuld, skal i Tilfælde af Mandens Konkurs be- handles som Indgiæld (Aktiver) i Kon- kursboet, dog med Forbehold af Hustruens Ret til Udlodning som Fordringshaver for Beløbet eller Værdien af saadanne Penge eller anden Eiendom, efter at, men ikke forud for, at Mandens andre Kreditorer have erholdt Fuldgjældelse for dens Krav i Penge eller Penge Værd.

4. Vedgaar gift Kvinde en testamen- tarisk Bestemmelse, hvorved Eiendom over- lades til hendes fri Naadighed (a general power by will), har dette den Virkning, at den omhandlede Eiendom hæfter for hendes Gjæld og andre Forpligtelser, saaledes som hendes Æreie hæfter i Følge denne Lov.

5. Enhver Kvinde, som har indgaaet Ægtefællers inden denne Lovs Strafftræden, skal være berettiget til paa ovennævnte Maade at have, besidde og raade over som sit Æreie al fast Eiendom, og Løsøre, hvor- til hun har erhvervet retlig Adkomst efter denne Lovs Strafftræden, og det hvad enten hun endelig har tiltraadt Besiddelsen, eller Rettighedens Erhvervelse er afhængig af Betingelser eller Tidsfrister, og skal herunder være indbefattet Løn og Fortjeneste, Penge og Eiendom, som hun har fortjent og er- hvervet saaledes, som foran omtalt.

6. Alle Indskud i en Postsparkasse eller anden Sparekasse eller anden Bank, alle Annuiteter, som hdes af de Komit- terede for Statsgjældens Afbetaling eller af nogen anden Person, og alle Pengesummer, som indgaa i offentlige Midler eller Fonds eller i andre Midler eller Fonds, som lade sig overflytte i Englands Banks eller nogen anden Banks Bøger, alle saadanne, som ved denne Lovs Strafftræden indstaa paa en gift Kvindes Navn alene, og ligeledes alle Aktier, Statsobligationer, Gjældsbreve, Andelsbe- viser eller andre Beviser for Del i Udbytte af nogen Korporation, noget privat eller offentligt Selskab af kommunal, kommerciel eller anden Natur, eller til Fremme af in- dustriell Virksomhed, gjenfaldige Hjælpe- og

*) Af Hensyn til Pladsen udelades, ud for de enkelte Paragrafer, de Mandtitter, som findes i den engelske Original, hvilke Mandtitter iøvrigt er enslydende med de overfor under Indhold anførte Paragraftitter.